

## MINHAS IMPRESSÕES NAS ENTRELINHAS DOS DITADOS POPULARES HISPÂNICOS

*Kaylla Elizabeth Corrêa da Silva<sup>1</sup>, Marilda Vinhote Bentes<sup>2</sup>*

**Resumo:** O presente trabalho consiste em uma síntese a partir da aplicabilidade do projeto de pesquisa “Minhas impressões nas entrelinhas dos ditados populares hispânicos”, do Programa Institucional de Iniciação Científica e Tecnológica do IFRR – PIVICT, desenvolvido no âmbito do Instituto Federal de Roraima/Campus Boa Vista, por meio de pesquisa bibliográfica e o desenvolvimento de um curso livre, com a carga horária de 60h, oferecido à comunidade externa, mais precisamente, aos integrantes do Projeto Crescer, que é desenvolvido no âmbito da Prefeitura Municipal de Boa Vista, neste ano de 2019. O fator motivacional para o desenvolvimento da ação se deu a partir da metodologia do Projeto de Pesquisa acima citado, que tem como objetivo analisar a construção da subjetividade dos alunos do 3º Ano do Ensino Médio, a partir dos modalizadores presentes nos ditados populares hispânicos. Assim, para a construção dos dados, resolveu-se, a partir dos estudos bibliográficos, desenvolver aulas com atividades pedagógicas, tendo como base o Funcionalismo Linguístico, que concebe a língua como um instrumento de comunicação, por isso, maleável e moldada pelas vicissitudes da interação, a partir dos deixados de Martelotta (2012), utilizou-se de aulas dialogadas, atividades pedagógicas fotocopiadas dirigidas a leitura, interpretação, discussão oral e produção escrita, tendo como objetivo oferecer um ensino baseado na conversação para compreender e exercitar, por meio dos ditados populares hispânicos, o ouvir, a leitura, a fala, a escrita e a interpretação em língua espanhola. Dessa forma, os alunos demonstraram compreensão e construção de conhecimentos linguísticos e culturais acerca da língua espanhola, bem como externalizaram suas impressões sobre o que está a sua volta, tanto de forma oral, quanto escrita, nesta última com produções próprias, por parte dos alunos, de ditados populares em língua espanhola, envolvendo temas como migração e profissão, evidenciando a aprendizagem dos conteúdos programáticos e os socioculturais estabelecidos, considerando o contexto social, no qual estão inseridos. E, ainda, houve, segundo relatos, novos conhecimentos e experiências, inclusive quanto a percepção de outros caminhos para a aprendizagem e desenvolvimento na área profissional que almejam, já que a conjuntura atual do Estado de Roraima realça a questão da migração venezuelana. Em meio a isso, as produções dos alunos demonstraram suas atitudes, seus posicionamentos, dentre outras características que envolvem a subjetividade. Portanto, o objetivo proposto foi alcançado, dando oportunidade de ampliar o olhar em relação a língua espanhola e às oportunidades inerentes a ela, suscitando o interesse em participar de novos cursos no Instituto Federal de Roraima. Quanto à pesquisa, construiu-se o *corpus* para a análise e subsídios para desenvolver ações pra o público que trabalha com língua espanhola.

<sup>1</sup>Participante do PIVICT IFRR /Campus Boa Vista. E-mail: kayllabeth@hotmail.com

<sup>2</sup>Professora e Orientadora do PIVICT do IFRR/Campus Boa Vista.

28 e 29 de novembro de 2019  
Campus Boa Vista Zona Oeste

**Palavras-chave:** Ditados populares hispânicos, Funcionalismo Linguístico, Língua espanhola, Subjetividade.

**Apoio financeiro:** PIVICT/IFRR.

<sup>1</sup>Participante do PIVICT IFRR /*Campus* Boa Vista. E-mail: kayllabeth@hotmail.com

<sup>2</sup>Professora e Orientadora do PIVICT do IFRR/*Campus* Boa Vista.